

# XV Sunday Ordinary Time/XV Domingo Tiempo Ordinario— July 12, 2020

*Some seed fell on rich soil and produced fruit (Matthew 13:1-23 [1-9])  
El que tenga oídos, que entienda y reciba las enseñanzas de Jesús (Mateo 13:1-23 [1-9]).*

## GOD'S WORDS

Each day we are bombarded with thousands of words. From the moment our clock radios click on in the morning, until the last moment of the day when the television is turned off or someone bids us “good-night,” our life is filled with words.

Some words that we hear bring news that leaves us feeling low. Some words lift our spirits. Many of the words we hear are trying to get us to buy something. Some words are hurtful.

Today the Church focuses our attention on hearing the word of God. Are God’s words just more of the same—part of the endless stream of words that flow into our ears each day?

The challenge today is to allow God’s word to inspire us in new ways so that our outlook and attitudes align themselves more closely with the heart and mind of Christ Jesus.

Copyright © J. S. Paluch Co.



## LAS PALABRAS DE DIOS

Cada día somos bombardeados por miles de palabras. Desde el momento en que suena el despertador en la mañana, hasta el último momento del día cuando apagamos el televisor o alguien nos dice “buenas noches”, tenemos la vida llena de palabras.

Algunas palabras nos traen noticias que nos deprimen. Algunas palabras nos levantan el espíritu. Muchas de las palabras que escuchamos tratan de hacernos comprar algo.

Algunas palabras son hirientes. Hoy la Iglesia nos hace prestar atención a la Palabras de Dios. ¿Son las Palabras de Dios igual que las demás —parte de una corriente sin fin de palabras que fluyen por nuestro oídos todos los días? El reto hoy es permitir que las Palabras de Dios nos inspiren renovando nuestra perspectiva y actitudes para que estén en mayor consonancia con el corazón y la mente de Cristo Jesús.

Copyright © J. S. Paluch Co.

## MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA

### Sat, Jul. 11

5pm: William & Maria  
Turner+

I.C.F. Members

7pm: Mass for the people

### Sun, Jul. 12

10am: Fred Gheno+

Y.M.I. Members

1pm: Mass for the People

### Tues, Jul. 14

12pm: Fred Gheno+  
The Gregri DeGrange  
Fam. Sp. Int.

### Wed, Jul. 15

12pm: Holy Souls

### Thurs, Jul. 16

12pm: Al Bogges+

### Fri, Jul. 17

12pm: Fred Gheno+

### Sat, Jul. 18

5pm: Sp. Int. St. Therese

7pm: Mass for the people

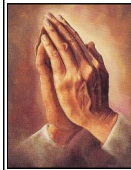
### Sun, Jul. 19

10am: John Pedroni+

Livio Aggio+

1pm: Mass for the People

## *Pray for the recovery of those who are ill and*



*Homebound  
Oremos por el  
bienestar de los  
enfermos y  
desvalidos.*

*Irma Ortiz, June  
Mendonca, Anne  
Perez, Michael Tureaud,  
Thomas Daly, Charlene Pow-  
ers, Carol Ortega, Brad  
Baker, Philip Row, Mary Row,  
Christine Corsetti, Mary  
Louise Moller, Natalie Miller,  
Mark and Debbie Tanterelle,  
Estevan Millan, Dana Joy,  
Anthony Haugen, Marsha  
Trauman, Pete Trauman,  
Pedro Chavez.*

## **Weekly Collections: July 5, 2020**

**First Collection/Primera  
Colecta \$2,881.00**

**Second Collection/Segunda  
Colecta \$1,020.00**

*Thank you, thank you for your  
generosity*

*Gracias, gracias por su gene-  
rosidad /God Bless you,  
que Dios los bendiga.*



Due to the prevention and spread-  
ing of the Coronavirus, we sadness to  
communicate that the 8:00 AM Sunday  
Mass is **TEMPORARILY suspended** until

further notice. **Parishioners still can attend to the Saturday Vigil  
mass at 5pm or Sunday mass at 10am.** If you are planning on at-  
tending to any of these masses, please do not forget to sign-up with  
anticipation. You can sign-up by calling to the office during office  
hours, by email or by person. Please remember that The CDC and  
the Diocese recommend those who are 65 years of age and older,  
those with vulnerable health conditions, and those not feeling well  
OR are living with someone unwell should stay home. **The dispensa-  
tion from the obligation to attend Sunday mass is still in ef-  
fect.**

Debido a la prevención y difusión del Covid-19 la misa de  
8am de los domingos esta **TEMPORALMETE suspendida** hasta  
Nuevo aviso. Recuerden que CDC y la diócesis recomienda a todos  
aquellos mayores de 65 años de edad, personas con condiciones de  
salud vulnerable, y aquellos que no se sienten bien o están viviendo  
con alguien enfermo, deben de quedarse en casa. **La dispensa de la  
obligación de asistir a la misa dominical aún está vigente.**



The Catholic faith on demand. Now you,  
and your family can get thousands of Catholic  
movies, books, audio, and programs instantly.

Just download the free App for the St. Sebastian parishioners  
**FORMED APP** and start enjoying the benefits of this App.  
Go to <https://stseb.formed.org> and select St. Sebastian and create  
your own account.

La Fe Católica en demanda. Ahora tu y tu familia pueden  
obtener miles de películas, libros, audios, y programación Católica  
completamente gratis para los feligreses de esta parroquia, con la  
nueva aplicación **FORMED APP**. Descárgala hoy, y comienza a  
disfrutar de los beneficios de esta aplicación. *Available also/  
Disponible también en Desktop versión: <https://stseb.formed.org>*



## **Now on St. Sebastian Tuesdays and Thursdays**

We are having daily mass, Tuesday Mass only followed by  
the exposition of the Blessed Sacrament from 12:30 pm  
trough 2:00 pm.

## **HORA SANTA- EN VIVO**

Te invitamos a adorar y pasar un rato enfrente del Santísimo Sacra-  
mento en la Hora Santa de cada Viernes a las 7:00PM de la noche.

Transmitida en vivo desde nuestra pagina oficial de Facebook;  
<https://m.facebook.com/frmariov/?ref=bookmarks>





### Atención, Atención Catequisis...

Bendiciones para todos y cada uno de ustedes, con gran alegría les anunciamos a todos los papas de los niños y niñas que terminan su segundo año de catecismo, que ya tenemos las fechas para las Confirmaciones de sus hijos. Hemos tratado de hacer lo mejor que podemos para cumplir las reglas del condado de contingencia y reglas que se nos permiten para la celebración de los sacramentos. Sabemos que estamos limitados pero agradecidos con Dios de poder seguir adelante en la formación de Fe de sus hijos. Las fechas para las Confirmaciones de sus hijo(s) son las siguientes:

**Julio 18 @ 1:00pm**

**Julio 31 @ 5:00pm**

**Agosto 8 @ 10:00am**

Las coordinadoras de educación religiosa se estarán comunicando con ustedes para los detalles de las celebraciones. Les agradecemos mucho por su comprensión y entendimiento ante estas decisiones. Si tienes alguna pregunta por favor llama al (415)653-9141.

### Attention, attention Catechesis...



Blessings for each and every one of you, with great joy we announce to all the parents of the boys and girls who are finishing their second year of catechism, that we already have the dates for the Confirmation of your children. We have tried to

do our best to abide by the county contingency rules and the rules that are required for the celebration of the sacraments. We know that we are limited but grateful to God to be able to continue in the faith formation of your children. The Confirmation dates are the following:

**July 18 @ 1:00pm**

**July 31 @ 5:00pm**

**August 8 @ 10:00am**

The religious education coordinators will be contacting you for the details of the celebrations. We thank you very much for your understanding and understanding of these decisions. If you have any questions please call (415) 653-9141.

### Muchas Felicidades- Congratulations!!!



La iglesia de St. Sebastian felicita a todos los niños que este Sábado 11 de Julio hicieron su Primera Comunión y recibieron por primera vez a Jesús Sacramentado en su Corazón. Les deseamos que el amor del niño Jesús crezca cada día en sus corazones y que sea El, quien los guie siempre por buen camino.

St. Sebastian church congratulates all the children who have made their First Communion this last Saturday, July 11th. May the little Jesus continue to fill their hearts with his love and guide them always to his presence.

- Heidi Judith Diaz Cervantes
- Mary Evelin Diaz Cervantes
- Angel Gael Duenas Vargas
- Allison Guadalupe Nava
- Jonathan Mercado
- Yanuel Hernandez Rios
- Jesus Alejandro
- Gomez
- Montserrat Gomez Zarco
- Cristal Cruz
- Viviana Olivarez Landin
- Litzzy Isabel Avina Paniagua
- Alexander Garcia Ferreira
- Brayden Julian Rios
- Fernando José
- Ornelas
- Oscar Salcido
- Juan Gomez
- Daniela Salcido
- Henry Daniel Vasquez
- Saray Sarmiento
- Jorge Bryan Vasquez
- Belen Zamora
- Silvia Zamora
- Jessica Esmeralda Rodriguez

### TREASURES FROM OUR TRADITION



Charlemagne, crowned Holy Roman Emperor on Christmas Day, 800, had a major interest in shaping the worship life of the church, and began a long period of reform and regulation. We owe many confirmation policies and practices to his rule. A baptized person was required to be confirmed as soon as the bishop's presence made it possible. Priests were expected to do their best in seeing to it that a newly-baptized child received the Eucharist. One twelfth-century ritual insists that if the child is not yet capable of eating or drinking, then the priest might give him or her some of the Precious Blood on a leaf or a finger.

Despite the best efforts of the Empire to hold liturgical life together, the rules were not always lived out with great beauty. St. Richard of Chichester of thirteenth-century England, for example, was canonized for his holy life as a bishop. One of the remarkable signs of his sanctity was his willingness to climb down from his horse to confirm "merely baptized" layfolk who crossed his path! This praiseworthy practice points a finger of blame at less zealous bishops, whose casual attitudes revealed a sacrament in need of rescue.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

### TRADICIONES DE NUESTRA FE



En el año 2001, Carlos Manuel Rodríguez Santiago se convirtió en el primer laico caribeño beatificado por la Iglesia. Su vida fue ejemplar en la caridad y en el amor a la liturgia, pues promovió la participación de los fieles de una manera activa, mucho antes de que el Concilio Vaticano II así lo pidiera. En 1963 una colitis rectal muy severa lo llevó a los brazos de Cristo resucitado, a la edad de 44 años.

Carlitos, como muchos lo llaman, trabajó en la Universidad de Puerto Rico y fundó un grupo apostólico laical en el Centro Católico de dicha universidad. Allí pudo obrar por el desarrollo del humanismo cristiano, la participación activa de los laicos en la liturgia de la Iglesia y por la renovación de la Vigilia Pascual. Solía decir que los cristianos "vivimos para esa noche" como cumbre y centro de nuestra fe.

Carlitos es modelo para los laicos comprometidos con su fe. Él insistía no sólo en una participación activa en la pastoral de la iglesia, sino también en la liturgia de la Iglesia en una época donde la Misa todavía se consideraba obra exclusiva de los sacerdotes.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Sebastian. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come. God Bless you!

¿Has considerado hacer un regalo a una organización benéfica en tu testamento? Esta es una muestra muy especial de expresar los valores que sostuvo durante su vida. Considere también su comunidad de fe de St. Sebastian. Al dejar un regalo, dejará un legado de fe para ayudar a mantener la luz de Cristo para todas las generaciones venideras. ¡Dios te bendiga!